



DEPARTMENT OF LINGUISTICS
UNIVERSITY OF ZADAR



International Online Conference

New Contexts for the Use of Minoritized Languages/Varieties

NEWCON2020

University of Zadar

26-28 May 2021

Conference Programme



Time	Day 1: 26th May 2021
8:30 – 8:45	Welcome address
	Keynote lecture 1
8:45-9:45	<p>Claudia Soria Institute for Computational Linguistics “A. Zampolli”, National Research Council of Italy</p> <p>Language technologies and minority languages: Current approaches and future challenges</p>
10:00-12:10	<p>Session 1 Language use and documentation in the digital world Chair: Mandana Seyfeddinipur</p> <p>Joana Duarte and Cor van der Meer Digitalisation for minoritized languages: the Virtual Language App project</p> <p>Enikő Biró Local and global – transformation of minority languages in the digital space</p> <p>Tihomir Rangelov Facebook as a medium for promoting the status of an endangered indigenous language: Experiences from Ahamb (Vanuatu)</p> <p>E. Marie Thaut Language documentation and description with(in) a digital diaspora: The Sylheti Project - SOAS in Camden</p> <p>Sviatlana Karpava New contexts for the use of the minoritized Russian language in Cyprus</p> <p><i>Lunch break</i></p>
14:00-16:10	<p>Session 2 Minoritized languages/varieties in the public space/media Chair: Marijana Kresić Vukosav</p> <p>Katharina Tyran Minority languages in the public space: A micro study on Croatian in Burgenland, Austria</p> <p>Piergiorgio Mura Visibility and orthographic representation of Sardinian in the public space</p> <p>Melike Üzüm and Nurettin Demir The use of standard language and invisibility of minority languages in Turkey</p> <p>Carmela Perta New context for the use of minority languages: The (virtual) linguistic landscape</p> <p>Rahel Beyer Between past and new start: On the visibility of Germanic varieties in East Lorraine (France)</p>

Time	Day 2: 27th May 2021
	Keynote lecture 2: Jannis Androutsopoulos University of Hamburg / <i>Multiling</i> , University of Oslo
9:00 – 10:00	Repertoires of mediation and moments of heritage language engagement in diasporic families
10:00-12:10	Session 3 Minoritized languages / varieties in institutional contexts Chair: Cor van der Meer
	Małgorzata Durygin Languages of education: Whose count and whose do not. Asset-based pedagogical approaches and linguistic rights in the U.S. classrooms
	Paolo Coluzzi, Lissander Brasca and Simona Scuri Lombard, a minoritized and contested language in Italy: How grassroots 'bottom-up' language planning is trying to maintain it
	Carla Ferrerós Pagès and Alícia Baltasar Bagué Healthcare communication in Catalonia: Foreign language competence to communicate with immigrants in the public sector
	Edmond Cane On the challenge of standardization and the case-specific situation of the Arberesh
	Anh Khoi Nguyen Vietnamese language maintenance in Catholic churches: Micro-policy and language socialisation
	<i>Lunch break</i>
14:00-16:10	Session 4 Multimodality and stylistic extension in use of minoritized languages/varieties Chair: Marco Angster
	Julia Gspandl Exploring the languaging capacity of deaf migrants in Austria
	Antonio Sammartino Molise Croatian: Diachronic and diaphasic analysis in a bilingual context
	Hanna Jaśkiewicz Dialects in manga: A good way to promote marginalized varieties or perpetuating stereotypes?
	Catherine Leger The depiction of linguistic ideologies concerning Chiac in the novel <i>Pour sûr</i> by Acadian author France Daigle
	Diana Prodanović Stankić It is not that funny after all: A corpus-based study into language varieties of Serbian in humorous telecinematic discourse
	<i>coffee break</i>
16:30-17:30	Living Tongues presentation Anna Luisa Daigneault and Gregory Anderson

Time	Day 3: 28^h May 2021
	Keynote lecture 3: Marco Tamburelli Bangor University
9:00 –10:00	Myth busters: Online platforms and emerging ideological shift among Lombard speakers
10:00-12:10	Session 5 Language attitudes and identity Chair: Ivana Škevin Rajko Jessica Iubini-Hampton and Barbara Soukup Traumatic crises as reevaluation opportunities for stigmatized varieties: Maintaining strength and a sense of community with Emilian and Viennese
	Irene Yi Retronyms: The Karuk language telling the story of linguistic colonialism and contact
	Mikel Gartziaarena, Jon Altuna and Durk Gorter Beliefs about multilingualism of students in teacher training
	Deia Ganayim Handwritten signature, minority language, and identity: The case of Palestinian Arab in Israel
	Łukasz Zarzycki and Artur Świątek Ponglish as a hybrid lingo of Polish minorities in the USA and the UK
	<i>Lunch break</i>
14:00-16:10	Session 6 Language maintenance and revitalization Chair: Lucija Šimičić Amanda van Dijk-Van'T Noordende Key factors in the revitalization or language shift of Frisian in the Netherlands
	Judit Hollos Revitalizing critically endangered languages through traditional and new media – the renaissance of Darai
	Chiara Ardoino Language revival and its paradoxes: A view from Creole-speaking Martinique
	Bernat Bardagil Reclamation activism in Mato Grosso: Manoki language and Manoki territory
	Daria Zhornik and Vasily Kharitonov Widening the traditional spheres of Mansi language use
16:15-16:30	<i>Closing</i>